



**Our Mission:** At St. Juan Diego Catholic Church, we are a diverse community that strives to welcome everyone with dignity, respect and belonging by living the Good News of Jesus Christ.

**Nuestra Misión:** En la iglesia Católica de San Juan Diego, somos una comunidad diversa que se esfuerza por dar la bienvenida a todos con dignidad, respeto y pertenencia al vivir la Buen Nueva de Jesucristo.

 <b>Lenten Schedule</b> <b>Calendario de Cuaresma</b> 		
<b>Chrism Mass at the Cathedral</b> <b>Misa Crismal en la Catedral</b>	<b>Monday, April 11</b> <b>Lunes 11 de Abril</b>	<b>NO Daily Mass</b> <b>NO Misa Diaria</b>
<b>Holy Thursday</b> <b>Jueves Santo</b>	<b>Thursday, April 14</b> <b>Jueves 14 de abril</b>	<b>7:00 pm</b> <b>Bilingual / Bilingüe</b>
<b>Good Friday</b> <b>Viernes Santo</b>	<b>Friday, April 15</b> <b>Viernes 15 de abril</b>	<b>7:00 pm</b> <b>Bilingual / Bilingüe</b>
<b>Easter Vigil</b> <b>Sábado de Gloria</b>	<b>Saturday, April 16</b> <b>Sabado 16 de abril</b>	<b>8:30 pm</b> <b>Bilingual / Bilingüe</b>
<b>Easter</b> <b>Domingo de Resurrección</b>	<b>Sunday, April 17</b> <b>Domingo 17 de abril</b>	<b>8:30 am English</b> <b>10:30 am Español</b> <b>12:15pm English</b>

**Stations of the Cross**  
Please join us for the Stations of the Cross on Fridays of Lent at 6:00 pm, followed by a simple supper.

**Estaciones de la Cruz**  
Únase a nosotros para las Estaciones de la Cruz los viernes durante la cuaresma a las 6:00 pm, seguido de una cena sencilla.

 **Reconciliation During Lent**   
**Reconciliación Durante la Cuaresma**

**Reconciliation is available on:** Wednesdays from 5:00pm – 5:45pm & Saturdays from 3:30 pm - 4:30 pm.  
**Reconciliación está disponible los:** Miércoles de 5:00 pm - 5:45pm & Sábados de 3:30 pm - 4:30 pm

**Additional Reconciliation times:** Saturday, April 9: 2:30 pm - 4:30 pm  
Wednesday, April 13: 6:30 pm - 8:30 pm  
**Reconciliación adicionales:** Sábado, 9 de abril: 2:30 pm - 4:30 pm  
Miércoles, 13 de abril: 6:30 pm - 8:30 pm

**Prayer Intentions**  
Please pray for those who have passed away, especially for :  
**Adella Brice, mother of Kevin Brice.**

**Mass Schedule**

**Saturday**  
5:00 pm English

**Sunday**  
8:30 am English  
12:15 pm English

**Horario de Misa**

**Domingo**  
10:30 am Español

**Reconciliation**  
**Reconciliación**

**Wednesday**  
**Miércoles**  
5:00-5:45 pm

**Saturday/Sábado**  
3:30pm - 4:30pm

**Visitations to the Sick and Homebound**  
Please call the parish office, 503-880-3337 if you know of someone who needs communion taken to them at home or in the hospital.

**Visitas a los Enfermos y Confinados en el Hogar**  
Si conoce a alguien que necesite que le lleven la comunión a su casa o al hospital, llame a la oficina parroquial 503-880-3337.

 On Saturday night, April 2, after 5:00 pm mass Zachpack will meet for a no host dinner after 5:00 pm mass. We will meet in the vestibule after church if you wish to carpool to dinner. Dinner will be at Mazatlan Mexican Restaurant 1435 NW 185th Ave, Beaverton, OR at 6:20 pm. Come enjoy some adult fellowship and lively conversation! If you have any questions, please contact Janet Hamlin 503-388-8388.

**Catholic Relief Services**  
Thank you for your generous support of The Catholic Relief Services Collection and for revealing Christ's love to those who are poor and marginalized around the world. If you missed the collection, it's not too late to give! Just visit [www.usccb.org/nationalcollections](http://www.usccb.org/nationalcollections) for more information on how to give.

**Catholic Relief Services**  
Muchas gracias por sus generosas contribuciones a The Catholic Relief Services Collection y por revelar el amor de Cristo a los pobres y marginados alrededor del mundo. ¡Si no alcanzaron a dar en la colecta, todavía lo pueden hacer! Solo tienen que visitar [www.usccb.org/nationalcollections](http://www.usccb.org/nationalcollections) para obtener más información sobre cómo hacer su donativo.

## Weekly Parish Schedule

To have a Mass offered for anyone, please call Jeny in the parish office. Suggested donation \$10  
Please make your checks payable to *St. Juan Diego Parish*

Date	Mass Times
<b>Saturday, April 2, 2022</b>  <b>Sábado 2 de abril</b>	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliación  5:00 pm English Mass <b>Thank you God by Dam Cahv &amp; Huong Huynh</b>
<b>Sunday, April 3, 2022</b>  <b>Domingo 3 de abril</b>	8:30 am English Mass  10:30 am Misa en Español  12:15 pm English Mass <b>People of Ukraine by Ahn Truong</b>
<b>Monday, April 4, 2022</b>	6:00 pm Daily Mass <b>Maria Bui Thi Hoa by Ahn Truong</b>
<b>Tuesday, April 5, 2022</b>	6:00 pm Daily Mass <b>Access to Health Care Acceso a cuidado de salud</b>
<b>Wednesday, April 6, 2022</b>	5:00 pm - 5:45 pm Reconciliation/Reconciliación  6:00 pm Daily Mass
<b>Thursday, April 7, 2022</b>	12:00 pm Daily Mass
<b>Friday, April 8, 2022</b>	6:00 pm Stations of the Cross
<b>Saturday, April 9, 2022</b>  <b>Sábado 9 de abril</b>	3:30 pm - 4:30 pm Reconciliation/Reconciliación  5:00 pm English Mass
<b>Sunday, April 10, 2022</b>  <b>Domingo 10 de abril</b>	8:30 am English Mass  10:30 am Misa en Español  12:15 pm English Mass

## Scripture Readings

April 2/3

First Reading  
**Isaiah 43:16-21**  
  
Second Reading  
**Philippians 3:8-14**

Gospel  
**John 8:1-11**

## Lecturas

3 de abril

Primera Lectura  
**Isaías 43,16-21**  
  
Segunda Lectura  
**Filipenses 3, 7-14**

Evangelio  
**Juan 8, 1-11**



### Social Justice Mass Intention

You are invited to attend and pray on Tuesday, April 5. The Mass intention is for: **Access to Health Care.**

When we think of social justice we might not think of health care. Yet social justice and health care cannot be separated. From the beginning of Catholic arrival to this country, health care was a priority, hence the reason for Catholic hospitals and the care for the sick and poor. The U.S. Census bureau said that in 2017 there were 28 million uninsured people in the United States. In December of 2017 Newsweek reported that at least half the worlds' population was too poor to access essential health care services according to a report by the World Health Organization "Health is not a consumer good but a universal right, so access to health services cannot be a privilege" - Pope Francis, May 7th 2016 CatholicNews.com

### Intención para Misas del Ministerio de Justicia Social

Está invitado a asistir y orar el martes 5 de Abril. La intención de la Misa es por: **Acceso a cuidado de salud.**

Cuando pensamos en la justicia social, es posible que no pensemos en la atención de la salud. Sin embargo, la justicia social y la atención de la salud no pueden separarse. Desde el inicio de la llegada de los católicos a este país, la atención de la salud fue una prioridad, de ahí la razón de ser de los hospitales católicos y la atención a los enfermos y pobres. La oficina del censo de EE. UU. dijo que en 2017 había 28 millones de personas sin seguro en los Estados Unidos. En diciembre de 2017, Newsweek informó que al menos la mitad de la población mundial era demasiado pobre para acceder a los servicios de atención médica esenciales según un informe de la Organización Mundial de la Salud "La salud no es un bien de consumo sino un derecho universal, por lo que el acceso a los servicios de salud no puede sea un privilegio" - Papa Francisco, 7 de mayo de 2016 CatholicNews.com.

### Thank you for supporting our Parish!

March 26/27 Attendance	....	806
Collection Basket	....	\$ 3,632.26
Electronically/by mail	....	\$ 3,242.17
Projected weekly need	....	\$ 9,895.00
CRS collection		\$1,917

### Temporarily Office Hours

**Tuesday: 3 pm - 6 pm**

**Saturday: 9 am - 12 pm**

**Or by appointment**

### Horarios de Oficina

**Martes: 3pm - 6 pm**

**Sábado: 9 am - 12 pm**

**O con cita**

## Social Justice Lent 2022....Wednesday March 2 (Ash Wednesday)-April 16

Instead of giving something up for Lent this year, try walking a new step on the justice road every day. Each day of Lent we have a suggestion designed to encourage prayer, reflection, charity, and advocacy on social justice issues facing us today.

“Is not this the kind of fasting I have chosen: to loose the chains of injustice and untie the cords of the yoke, to set the oppressed free and break every yoke?” Isaiah 58:6

**\*\*Sundays are a day of rest and family time without an obligation.**

**April 4<sup>th</sup> – 9<sup>th</sup>**

Day 29) Don't buy anything today, knowing that 'Reduce' is the most important part of 'Reduce, Reuse, Recycle'

Day 30) Become more familiar with the Kino Border Initiative and what they do: <https://www.kinoborderinitiative.org/what-we-do/>

Day 31) Skip a meal today. When you get hungry, pray for people who don't have enough food every day.

Day 32) Read about Parish Social Ministry (PSM) as defined by the Archdiocese. Research how you can live out the Gospel at St. Juan Diego. <https://pastoralministry.archdpx.org/parish-social-ministry>

Day 33) Identify a Christian tradition that you don't practice, give it a try: Pray the daily office. Light a candle. Learn about a saint. Lift your hands. Dance. Consider what it teaches you about God.

Day 34) Identify a blog post, news article, book, or other piece of writing you've recently read that challenged you or helped you think deeply and differently about a social justice issue. Share it with someone you know.

## Justicia Social Cuaresma 2022....Miércoles 2 de marzo (Miércoles de Ceniza)-16 de abril

En lugar de renunciar a algo durante la Cuaresma de este año, intente dar un nuevo paso en el camino de la justicia todos los días. Cada día de Cuaresma tenemos una sugerencia diseñada para alentar la oración, la reflexión, la caridad y la defensa de los problemas de justicia social que enfrentamos hoy.

“¿No es este el tipo de ayuno que he elegido: ¿desatar las cadenas de la injusticia y desatar las cuerdas del yugo, poner en libertad a los oprimidos y romper todo yugo?” Isaías 58:6

**\*\*Los domingos son día de descanso y tiempo en familia sin compromiso.**

**4 al 9 de abril**

Día 29) No compre nada hoy, sabiendo que 'Reducir' es la parte más importante de 'Reducir, Reutilizar, Reciclar'

Día 30) Familiarícese con Kino Border Initiative y lo que hacen: <https://www.kinoborderinitiative.org/what-we-do/>

Día 31) Sáltate una comida hoy. Cuando tengas hambre, ora por las personas que no tienen suficiente comida todos los días.

Día 32) Lea sobre el Ministerio Social Parroquial (PSM) según lo definido por la Arquidiócesis. Investiga cómo puedes vivir el Evangelio en San Juan Diego. <https://pastoralministry.archdpx.org/parish-social-ministry>

Día 33) Identifica una tradición cristiana que no practicas, pruébala: Reza el oficio diario. Enciende una vela. Aprende sobre un santo. Levanta tus manos. Danza. Considere lo que le enseña acerca de Dios.

Día 34) Identifique una publicación de blog, un artículo de noticias, un libro u otro escrito que haya leído recientemente que lo desafió o lo ayudó a pensar de manera profunda y diferente sobre un problema de justicia social. Compártelo con alguien que conozcas.



### St. Juan Diego Catholic Church

Office: 5995 NW 178th Ave.,  
Portland, OR 97229

Phone: 503.644.1617  
Parish Cell Phone: 503.880.3337

Email: [office@stjuandiego.org](mailto:office@stjuandiego.org)

**Temporarily Office Hours:**  
**Horarios de Oficina Temporales:**  
Tues./Mar: 3:00 pm - 6:00 pm  
Sat./Sab: 9:00 am - 12:00 pm

[www.stjuandiego.org](http://www.stjuandiego.org)

### Parish Staff (503) 644-1617

Fr. Hans Mueller <b>Parish Administrator</b>	<a href="mailto:frhans@stjuandiego.org">frhans@stjuandiego.org</a> Ext. 303
Rev. Mr. Dennis Desmarais <b>Deacon</b>	<a href="mailto:desmarais5@comcast.net">desmarais5@comcast.net</a>
Rev. Mr. Diego Montiel <b>Deacon</b>	<a href="mailto:dkndiego@gmail.com">dkndiego@gmail.com</a>
Jeny Velazquez-Samayoa <b>Admin. Assistant / Bulletin</b>	<a href="mailto:jvelazquez@stjuandiego.org">jvelazquez@stjuandiego.org</a> Ext. 301
<b>Parish Cell Phone: 503-880-3337</b>	
Peggy Brice <b>Business Manager</b>	<a href="mailto:pbrice@stjuandiego.org">pbrice@stjuandiego.org</a> Ext. 302
Kristin Mombert <b>Director of Faith Formation &amp; Youth Ministry</b>	<a href="mailto:kmombert@stjuandiego.org">kmombert@stjuandiego.org</a> Ext. 304
<b>Work Cell Phone: 971-217-8935</b>	
Adriel Algiene <b>Coordinator of Music</b>	<a href="mailto:aalgiene@stjuandiego.org">aalgiene@stjuandiego.org</a> Ext. 305
<b>Maintenance</b>	<a href="mailto:sjdmaintenance@gmail.com">sjdmaintenance@gmail.com</a>

### St. Vincent de Paul Food Pantry / Despensa de Alimentos

503-985-6046

Mon/Lunes: 4:00pm - 5:30pm  
Fri/Viernes: 11:00am-12:30pm

### Prayer Chain

Our Prayer chain is immediate, short-term support. To submit a prayer request please send an email to: [sjdprayerchain@googlegroups.com](mailto:sjdprayerchain@googlegroups.com).

### Cadena de Oración

Nuestra cadena de Oración es apoyo inmediato, a corto plazo. Para enviar una solicitud, envíe un correo electrónico a: [sjdprayerchain@googlegroups.com](mailto:sjdprayerchain@googlegroups.com).

Donate Now  
Done Ahora



## Please Support Our Sponsors Por favor Apoye a Nuestros Patrocinadores

<p>Hail Mary, full of grace.</p>  <p>Illustration 2001 K. Sullivan.</p>	<p><b>Springer And Son</b></p> <p>The only Family owned Funeral Home in Aloha, Beaverton &amp; Hillsboro.</p> <p><b>John Springer</b> <a href="http://www.springerandson.com">www.springerandson.com</a> <b>503.356.1000</b></p>	<p>Hard to say... easy to work with!</p>  <p><b>503.281.0752</b> <a href="http://www.anctilheating-cooling.com">www.anctilheating-cooling.com</a></p>	<p><b>Vames   Wang</b> INJURY LAWYERS</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Car</li> <li>• Truck</li> <li>• Motorcycle</li> <li>• Bicycle</li> <li>• Pedestrian</li> <li>• Premises</li> <li>• Dog bite</li> <li>• Injury</li> </ul> <p><b>Paul Vames, 503-669-3426</b> HILLSBORO   GRESHAM se habla español • 普通话 <a href="http://www.vameswang.com">www.vameswang.com</a></p>	<p><b>Tanasbourne Pediatrics</b></p> <p><b>Raquel Apodaca, MD</b> (parishioner) <b>Kamala Randolph, MD</b></p> <p>17895 NW Evergreen Parkway #110 Beaverton, OR 97006 <b>503.690.8195</b></p>
 <p><b>Simonsen DENTAL</b> Accepting new dental patients 14125 SW Farmington Rd. Phone (503) 646-3169 <a href="http://www.simonsenfamilydental.com">www.simonsenfamilydental.com</a></p> <p>Office Hours: Mon-Thurs. 7am-4pm</p>	<p>PARKER JOHNSTONE'S <b>WILSONVILLE Honda</b> smart. simple.</p> <p><b>Bob Moore</b> Parishioner</p> <p>New and Pre-Owned Cars <b>503.218.4844</b> <a href="mailto:bmoore@WilsonvilleHonda.com">bmoore@WilsonvilleHonda.com</a></p>	<p>PERSONAL INJURY WILLS &amp; ESTATES BUSINESS LAW Law office of DOUGLAS F. ANGELL P.C. Parishioner</p>  <p>5075 SW Griffith Dr #250 503.336.0053 <a href="mailto:doug@angell-legal.com">doug@angell-legal.com</a></p>	 <p><b>S&amp;J</b> CLEANING SERVICES LLC</p> <p>Professional Commercial &amp; Residential Cleaning Parishioners Fully Licensed and Bonded</p> <p>Call for a free estimate 971-533-0678 or e-mail to <a href="mailto:sjcleaningpdx@gmail.com">sjcleaningpdx@gmail.com</a></p>	<p><b>Anctil Plumbing Inc.</b></p> <p><b>503.642.7323</b> Serving All Your Plumbing Needs Since 1975</p>